





THE GOVERNOR GENERAL - LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Giving is intrinsically Canadian. From the days when our country was in its infancy, people—both native-born and newly arrived—have worked closely together and given of themselves to others. We give because we know in our hearts and feel in our bones that giving and helping others is right.

Every day, the staff and volunteers of Ruskoka Camp work hard to support disadvantaged children and to provide them with a nurturing camp experience. By supporting them, we are supporting their efforts to create a smart and caring community for the people they serve—and, in turn, a smarter and more caring Canada for all.

Whether we give in time, talent or resources, the spirit of giving runs like a vivid thread across Canada, connecting institutions and individuals with the conviction, passion and know-how of Canadians who are ready to help. Thank you for being there to answer the call.

I wish all of you an enjoyable Winter Palace Ball.

Janon Juint

David Johnston



1 SUSSEX DRIVE - 1, PROMENADE SUSSEX OTTAWA - CANADA - K1A 0A1 - WWW.GG.CA



#### PRIME MINISTER PREMIER MINISTRE

#### Greetings from the Prime Minister

I am pleased to extend my warmest greetings to everyone attending the Winter Palace Ball.

Tonight's event exemplifies the generosity and community spirit that brings people together for a worthy cause. Proceeds from the ball will benefit Camp Ruskoka and provide Russian-Canadian youth and families with unique outdoor camping experiences. Through a range of programs, Camp Ruskoka fosters opportunities for spiritual growth, deeply rooted in the Orthodox faith.

I commend the organizers of this event for your support of the community. Your efforts have had a positive impact on the lives of Russian-Canadian youth and their families.

On behalf of the Government of Canada, please accept my best wishes for a memorable evening and every success in meeting your fundraising goals.

Sincerely,

The Rt. Hon. Stephen Harper, P.C., M.P. Prime Minister of Canada







Dear Guests,

Welcome to the 2013 Russian Ice Ball!

On behalf of Ruskoka Camp, I am delighted that you could join us at this magnificent venue to enjoy an intimate evening of *ice...* and *wonder...* all in support of the camp.

Located in the beautiful Muskokas, Ruskoka Camp is a unique and special place that hosts disadvantaged children and youth from the Russian immigrant and Canadian-born communities. It gives those children the opportunity to enjoy fun outdoor activities; to build friendships while socializing with others; to learn a myriad of leadership skills along with camping and canoeing...and to create the wonder of lifetime memories.

We often hear that Ruskoka is the family that many immigrants leave behind. While they may come together as strangers to spend a week together at camp, these youth leave as close friends.

And that's how Ruskoka Camp makes a difference – it gives children a solid grounding towards a great future. Your support and the help of dozens of volunteers, allows Ruskoka to put a look of wonder on the face of every child that I see each summer.

Thank you —-- Спасибо --- for helping to create and sustain that look of wonder and for making a significant contribution to a young person's life. Have a wonderful evening.

Alex Sakuta



THE LIEUTENANT GOVERNOR OF ONTARIO LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE L'ONTARIO

I am pleased to extend greetings to the Ruskoka Orthodox Retreat as you host your 12<sup>th</sup> Winter Palace Ball.

This summer retreat has been in existence since 2000, when the land was donated to be a children's camp run by volunteers. From 12 children in your first year, it has grown and now accommodates over 100 young people for a three week summer session. It offers an outdoor experience for disadvantaged youth who have chosen to come to Canada from Russia and the Ukraine. They not only thrive in a culturally comfortable environment, but they get to enjoy the many activities offered, from water sports to workshops, sing songs, camping activities and more. They make friends and strengthen their social skills all while enjoying nature.

As The Queen's representative in Ontario, I thank the volunteers, councillors, and team leaders for their commitment to the young people who benefit so much from this special experience. Please accept my best wishes for a most enjoyable gala.



THE QUEEN'S DIAMOND JUBILEE

David C. Only

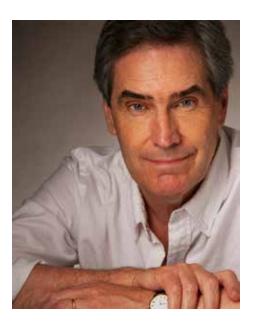
David C. Onley



LE JUBILÉ DE DIAMANT DE LA REINE

WWW.LT.GOV.ON.CA QUEEN'S PARK TORONTO ONTARIO CANADA M7A 1A1

# GREETINGS FROM THE HONORARY CHAIR OF THE WINTER PALACE BALL



Dear Friends:

We have to be out of town this year and so we are sorry to miss the Ball, but we wanted to send affectionate, Russian-style greetings to all of you attending this wonderful celebration of fellowship, friendship and attachment to the spiritual and cultural roots of Russia. We want to congratulate the organizers for the selfless work they do every year and we thank all the revellers at the Ball for the invaluable support they provide for a very good cause, the Ruskoka Camp, which provides a Canadian summer holiday experience for young people, combined with a strong and cheerful element of Russian spiritual and communal values.

Zsuzsanna and I would like to be on the dance floor with you this year, but we are sure you will have a wonderful time and we thank you for your continued support.

Hon. Michael Ignatieff and Zsuzsanna Zsohar.

Minister of Citizenship and Immigration



Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration

Ottawa, Canada K1A 1L1

#### Greetings from the Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism

I would like to extend my warmest wishes to all those attending Ruskoka Camp's Winter Palace Ball. On behalf of Prime Minister Stephen Harper, I would like to thank the organizers of this event and wish you great success in your fundraising efforts.

Every year, millions of Canadians send their children to summer camp to enjoy and explore the outdoors. By providing that opportunity for new Canadian children from Russia and Ukraine, Ruskoka Camp facilitates their integration into Canadian life and demonstrates Canadian pluralism at its best. Ruskoka Camp's elegant Winter Palace Ball, an important social event for Toronto's Russian Canadian community, raises funds for these camps and builds awareness and appreciation of their work.

Social fundraising events like this one also serve to remind us of the important role we can play in the advancement of Canada's pluralism by supporting the efforts of charitable organizations such as Ruskoka Camp. As Prime Minister Stephen Harper stated: "Pluralism is the principle that binds our diverse people together. It is elemental to our civil society and economic strength."

As Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism, I would like to commend Ruskoka Camp for organizing this event and for your continued efforts and dedication towards the success of Canada's increasingly diverse society.

Best wishes for a successful event.

Sincerely,

The Honourable Jason Kenney, PC, MP Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism







### On behalf of the Legislature of Ontario I extend warm greetings to the organizers of the

## Winter Palace Ball

I would like to once again convey my best wishes for a most successful Russian Ice Ball fundraiser that will allow many children to have access to an unforgettable experience at Ruskoka summer camp this coming August.

I also commend Natasha Bronfman for her dedication and hard work in making this a most memorable evening.

> Main Legislative Building, Toronto March 4th, 2013.

Broten mpp

Laurel C. Broten, MPP Etobicoke-Lakeshore

### Дорогие Друзья!



ПОСОЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В КАНАДЕ

> Поздравляю вас с открытием традиционного благотворительного бала «Зимний дворец» – одного из самых элегантных мероприятий русской общины Канады! Вот уже несколько лет Бал собирает и объединяет представителей всех волн русской эмиграции, а также канадцев, желающих открыть для себя частичку России – ведь именно в «Зимнем дворце» они могут познакомиться с русской кухней, музыкой, традициями застолья и доброжелательными, веселыми представителями нашей страны.

> Отрадно, что собранные средства будут направлены в благотворительный фонд «Рускока», который подарит нашим маленьким соотечественникам незабываемый отдых в летнем лагере, где они заведут новых друзей, узнают много нового и интересного.

> Желаю вам настоящего русского веселья, а также процветания замечательному балу «Зимний дворец»!

Baue T-

Г.Мамедов

Посол Российской Федерации в Канаде Дуайен дипломатического корпуса Канады

285 Charlotte Street, Ottawa, Ontario K1N 8L5

*ТПел.: (613) 235-4341* 

Фақс: (613) 236-6342



Let's take Canada to new heights

### C'est le temps d'aller plus haut



It is an honour for me to send greetings to everyone here tonight at the Russian Ice Ball fundraiser for Ruskoka Camp. I am sorry that my schedule does not allow me to be there with you. I would like to thank everybody involved with the organization of this event for all their hard work and for making tonight such a success.

It is wonderful that everyone has gathered together to raise money to allow children to attend Ruskoka Camp. Giving our young people the chance to spend time in the summer canoeing, swimming, mountain biking and hiking in the spectacular natural wilderness of Muskoka. This gift - the chance to experience the joys of childhood - is one that the children who attend Ruskoka Camp will remember for years to come.

As Canada's first astronaut, the Member of Parliament for Westmount--Ville-Marie and as a candidate for the leadership of the Liberal Party of Canada, I want to extend my sincerest greetings and congratulations for this successful event.

Sincerely,

Marc Garneau



6:30 p.m. **Ice Reception** 7:30 p.m. Introductions by Master of Ceremonies Lucy Zilio National Anthem Lord's Prayer Toast to HM Queen Elizabeth II 7:45 p.m. Dinner Music by Efim Pustilnik Band **Colyada Band Performances** Dr. Draw Pianist Dmitri Yatsenko 9:15 p.m. **Formal Programme Greetings from Prime Minister** Ruskoka Camp President, Alex Sakuta **Campers Masha Novoseleva and Daniel Volkov Dance Performance** Zero Gravity Circus



'La Salade Verte', Champagne and Mustard Vinaigrette Beet Threads and Parsnip Chips

> "Coq au Vin D'hiver Russe" Braised Chicken Breast and Thigh Rosemary Roasted Baby Redskins Purple Pearl Onion and Shallot Confit Caramelized Ontario Root Vegetables Silky Red Wine Demi-Glace

> > Trio of: Chocolate Torte Cinnamon Butter Tart Vanilla Crème Brule Spoon

> > > Coffee & Tea

# Albacor Shipping -International Project Forwarder

Project Cargo • Road • Railway • Seafreight • Airfreight USA • Canada • Germany • Russia



**ERANSPORTATION** Througout North America. Western and Eastern Europe. Balticand Scandingvian countries.



RAILWAY TRANSPORTATION USA, Canada, Mexico, die European territory of Russia Sibena, Uhal, the CPS countries Western and Eastern Eulope, the



SEAFREIGHT Wondwrite destinitions via

Breat Bulk Crantoner, I.C.L. in later of Charter carnets.

PROJECT CARGO bidetti arki Scarth America. Eproperated April Australia and Action .





Overtize-and overweight. Time servinites cargo, Speciality for michinery and industrial equipment. Dismantling, packing, erection, setting on foundations.



### Wandwide deitinations NOVERS DOUGHT DEDUCHT ALTONOM init chartees Special charter



Albacor Shipping Inc. Toronto - Montreal - Calgary Edmonton Tel: +1 416-620-7500 E-Mail: toronto@albacorshipping.com

Albacor Shipping (USA) Inc. New York - Houston - Los Angeles Tel: +1 201-512-0550 E-Mail: newyork@albacorshipping.com

Albacor Shipping Russin Moscow - Sergiev Posad -Novorossiysk - Nizhny Novgorod -Kazan- Omsk - Novosibirsk Tel: +7 (495) 984-25-55 E-Mait info@albacorshipping.ru

www.albacorshipping.ru www.albacorshipping.com

Albacor Shipping — Worldwide Logistics Solutions



# Building a Bright Future, together.

Scotiabank is pleased to sponsor the 2013 Winter Palce Ball in support of Ruskoka Camp.

Scotiabank Bright Future program is our global philanthropic vision aimed at actively responding to the needs of local communities, at a grassroots level. Our support for sporting events and recreation initiatives helps build stronger communities around the World.

Together, we can build a bright future for everyone.





Trademark of The Bank of Nova Scotia. Trademarks used under authorization and control of The Bank of Nova Scotia.

VODKA AS IT SHOULD BE

SSIA

## AUTHENTICITY. CRAFTSMANSHIP. QUALITY.

Russian Standard Vodka is the finest expression of traditional Russian vodka that achieves the perfect balance of smoothness and wheat character.

facebook.com/RussianStandard

 $\textcircled{S} 2012 \ Russian \ Standard \ Vodka \ (Russia), LLC. \ Please \ drink \ responsibly. \ www. Russian \ Standard \ Vodka. com$ 

**HIEROMANN** 

ERS

CCKUU

USSIAN STANDARD

VODKA

DISTILLED & BOTTLED IN RUSSIA



416-667-9177



Property and Casualty Construction Manufacturing Realty Surety Professional Liability Executive Insurance VIP Home and Auto Special Event Insurance Credit Insurance Excess Lines Alternative Markets Ocean Marine, Cargo Life Disability Group Benefits

Fax: 416-619-1295

www.canfinse.com

Your We speak Russian! One-Stop Printing Solution 416-260-2226 info@iprintexpress.com www.iprintexpress.com

> Digital and Offset Printing. DIRECT DIGITAL PRINTING on any material surfaces

(wood, metal, glass, plastic)

Indoor and Outdoor Signage A-Frame Signs, Banners Vinyl Cut Lettering & Graphics

**Product Personalization & Unique Gift Ideas** 





We would like to thank the generous support of our Silent Auction and Raffle donors.

Adrian Vit Photography Ana Zolotuho Gallery **Beauty Breeze Inc.** Natasha Bronfman **Boris Chumakov Dairy Queen DiRocco** Wieler **Elite Jewels** Andrew Fedosov Friends of Ruskoka Gee Beauty Salon **Gregory Grande Great Lakes Brewery** Misha Iakouchev Jarden Consumer Solutions Guennadi Kalinine German & Marina Kurms

**Barry Lubek** Mila Mukelova **Mulligan Agencies** My Thai Kitchen **OMNI** Television A. Pushchin Efim Pustilnik Natasha Quinn **Reena Green Wedding Studio Russian Chamber of Commerce Russian Standard** Dimitri Savin Six Degrees Community Acupuncture Successful Woman Council **Tolomizenko & Associates** Uniglobe Airstream Travel Williams-Sonoma

## WINTER PALACE BALL SILENT AUCTION TERMS

The price listed is the retail price as supplied by the donor. A minimum bid and a minimum increment amount are provided on each bid sheet.

Non-conforming bids are considered invalid.

To place a bid the bidder's full name, table number, telephone number and bid amount must be entered on the appropriate bid sheet.

An announcement will be made prior to the closing of the Silent Auction.

At closing successful bidders will be highlighted on the bid sheets.

Successful bidders are requested to bring the bid sheet to the cashier's desk for payment.

Payment must be made in full by cash, cheque, Visa or Mastercard at the check-out.

Silent Auction closes at 11:30. p.m



Raffle prizes to be drawn for at 11 p.m. Tickets are \$5 each or 5 for \$20.

FIRST PRIZE

Enjoy a 60 to 90 minute small plane tour from Oshawa airport to experience the beauty of the Niagara Falls from the air. The small Piper aircraft will accommodate one to three passengers for a return flight across Lake Ontario to enjoy the magnificence of this Wonder of the World. This wonderful trip, which can be taken in Spring or Summer 2013, is valued at \$500.

SECOND PRIZE We are also offering a Williams Sonoma Easter gift basket, valued at \$100.

THIRD PRIZE The beautiful Mediterranean cookbook Value \$75

# THE 2013 WINTER PALACE BALL COMMITTEE

Honorary Chair The Hon. Michael Ignatieff

Honorary Vice Chair Madeline Ziniak, O.C.

> Chair Natasha Bronfman

President, Ruskoka Camp Alex Sakuta

> Committee Maxine Grande Misha Iakouchev Natasha Quinn Max Tarmossin Andrew Tolomizenko Julia Tolomizenko Marlene Tolomizenko Nick Tolomiczenko Oles Zahrebelna

### 2013 Russian Ice Ball Volunteers

Lara Easson, Ana Klar, Liza Korp, Anna Kotik, Viktor Kovalenko, Yulia Litvinova, Victoria Novinskaya, Masha Novoselova, Natalie Pratt, Andrey Savin, Yulia Tikhomirova, Daniel Volkov, Liana Volkov, Dimitri Yatsenko, Aram Zakharian, Kirill Zavodyuk, Larisa Zolotuho, Victor Zolotuho



### **Board of Directors**

President - Alex Sakuta Vice-President - Victor Popov Secretary - Natasha Bronfman Treasurer - Anthony Tolomizenko Director - Nick Sakuta Director - Victor Axon

### 2012 Senior Camp Counselors

Alesia Bakhanovich, Zhenya Chabanyuk, Anastasia Chuchulo, Jenny Ermakova, Mikhail Iakouchev, Ruslan Ivanytskyy, Nikita Kachournikov, Liza Korp, Alexey Kryshtapovich, Maria Meyer, Alexei Muravsky, Tolik Safaraliyev, Maksim Samartsov, Masha Samartseva, Bogdan Sherbak, Max Tarmossin, Ksenia Tchigak, Julia Tolomizenko, Roman Tsygankov, Elise Wickeler, Anya Zolotuho and Stan Zonov.

### 2012 Camp Volunteer Staff

Victor Axon, Svetlana Avrakh, Alex Belyntsev, Galina Bourounova, Natasha Bronfman, Fr. Viatcheslav Davidenko, Inna Doroganova, Julia Easson, Galini Gavrilidou, Archibishop Gabriel, Maxine Grande, Kelly Kaddatz, Ana Klar, Vlad Kostyuk, Deacon Alexander Morin, Kira Maslow, Karl Meyer, Andrei Pendik, Svetlana Pendik, Olga Petschnikov, Natasha Plouts, Victor Popov, Alex Pushchin, Masha Rozenfeld, Alik Sakuta, Marina Sakuta, Nick Sakuta, Natallia Samartseva, George Skok, Marlene Tolomizenko, Liana Volkov, Maxine Wickeler, Oles Zahrebelna, Larisa Zolotuho, and Victor Zolotuho.

### Other 2012 Ruskoka Volunteers

Andrey Anishchenko, Alesha Axon, Dennis Bekmuradov, Shannon Balmer, Alexander Berdnikov, Nicholai Bluzman, Oleg Burmistrov, Daria Burminstrova, Ksenia Chpak, Nastia Chuchulo, Oleg Dolzikov Serguei Doubov, Serg Fazylau, Andrew Fedosov, Ruiwen He, , Zhenya Kalmiakov, Alex Khassanov, Pavel Khassanov Georgy Kirichek, Dima Koval, Masha Kryshtapovich, Tatyana Loban, Nick Lasenko, Vlad Martiniouk, Lukas Meyer, Andrei Pevkine, Andrew Pregl, Dragomir Radojkovic, Michelle Sakuta, Victor Sakuta, Andrei Savin, Dmitry Savin, Svetlana Savin, Luba Savin, Igor Savitsky, Volodya Savitsky, Nikita Sheremet, Alex Shishkov, Lydia Shishkov, Leonid Sigalov, Serafima Stilman, Anthony Tolomizenko, Katya Torgovtseva, Polina Tsyban ,Vlad Tsyganok, Dennis Turcinovics, Daniel Volkov, Tetyana Zahrebelna, and Sasha Zolotuho.



# We would like to thank all of our Supporters and Donors for their contributions to the 2013 Russian Ice Ball. Special thanks to the following for their Legacy Endowments:

Estate of Alexei Kosachev Estate of the Late Very Reverend Vsevolod Martyscewicz Anya Fedosov Bursary Foundation Estate of Vera Radojkovic Estate of Oleg Gipp Dušan Nedelko Foundation

> Additional special thanks to Luba Cherny of NTV and Natalia Nikitina of Russian Waves for their valued help.

The DiRocco Wieler Collection Levitsky Photographs and Paintings have been graciously provided for tonight's event. We are grateful to Mr. Karl Wieler and Ms. Melissa DiRocco for offering these displays for the pleasure of our guests.





www.ruskoka.com